

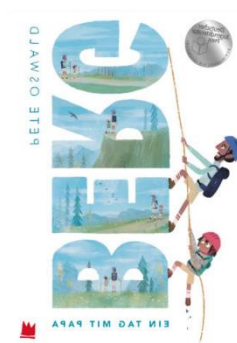
## Empfehlungsliste Bilderbücher

# Die Welt zu Fuß, mit dem Roller, dem Rad, dem Bus und Zug erkunden

Bilderbücher bieten zahlreiche Anlässe, um mit Kindern ins Gespräch zu kommen und somit ihre Sprach- und Literacykompetenz zu fördern. Bei der Auswahl der folgenden Bilderbücher zum Thema der nachhaltigen und aktiven Mobilität war es uns wichtig, möglichst viele unterschiedliche Lebenswelten von Kindern abzubilden. Ebenso war unser Ziel, ein- und mehrsprachige Bilderbücher sowie Bilderbücher ohne Worte zu finden, die sich für die Sprachförderung eignen – keine leichte Aufgabe. Am Ende der Empfehlungsliste finden Sie Anregungen zur Arbeit mit Bilderbüchern im ein- und mehrsprachigen Kontext.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Entdecken der Bilderbücher!

### Berg – Ein Tag mit Papa



Ganz früh am Morgen weckt ein Vater sein Kind. Gemeinsam brechen sie zu einer Wanderung in die Berge auf. Dabei gibt es viel zu entdecken: Marienkäfer, Hirsche, Schmetterlinge, Spuren von Tieren und vieles mehr. Im Fokus des sehr schönen Bilderbuchs ohne Worte steht die Natur, aber auch die liebevolle und innige Kind-Vaterbeziehung. Gemeinsam schaffen sie es bis zum Gipfel und pflanzen zum Schluss ein Bäumchen. Die grafisch ansprechenden Bilder erzählen in einem langsamen Tempo sehr klar die Geschichte und bieten zahlreiche Sprechanlässe. Aus ökologischer Sicht: Eine Anreise ohne Geländewagen wäre schön gewesen.

Altersempfehlung: 4-8 Jahre

Oswald, Pete: Ein Tag mit Papa. Von Hacht, 2021.

### Guten Morgen schöner Tag



„Guten Morgen, schöner Tag! Was wird heut' passieren? Bin gespannt und schlage vor: Lass uns losmarschieren!“ Voller Freude, Energie und Neugierde startet ein Kind in den Tag. In Ruhe betrachtet es auf den Hausstiegen einen Stein und kriechende Schnecken. Doch da flitzt schnell ein Rad vorbei und auch das Kind muss rasch zum Bus. Im Kindergarten angekommen, vergeht die Zeit wie im Flug. Zu Hause steht Badewanne und Kuseln im Bett am Programm. Das farbenfrohe Pappbilderbuch lässt uns mit einfachen Reimen den unspektakulären Tagesablauf des Kindes miterleben.

Anhand der Illustrationen können mit Kindern Zahlen und Gegensätze, Farben und Formen, Tiere und Dinge des Alltags benannt werden.

Altersempfehlung: 2-4 Jahre

Steinkellner, Elisabeth: Guten Morgen schöner Tag. Tyrolia, 2022.

## Später, sagt Peter

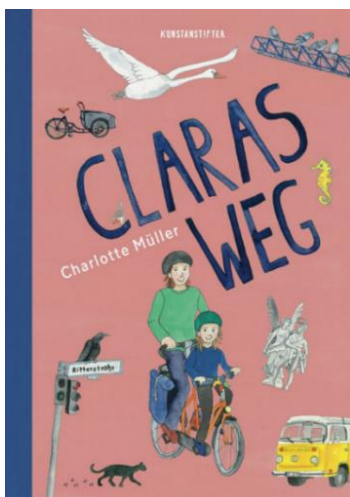


Sehen, hören, schmecken, riechen, spüren – mit allen Sinnen die Welt entdecken: Das braucht Zeit. Gleich zu Beginn ruft seine Mutter „Beeil dich“. Doch Peter nimmt sich Zeit und betrachtet einen Käfer auf der Treppe, hört mit dem Ohr am Boden den Wurmmusikanten zu, kostet den Regen, riecht an den Blumen und fängt lauter kleine in der Luft wirbelnde Löwen ein. Doch die Mutter drängelt, sie hat keine Zeit. Doch Peter hat eine Lösung: Er schenkt ihr von seiner Zeit „als Vorrat, für später“. Die klar gezeichnete Geschichte in Reimen erzählt von der unterschiedlichen Auffassung von Zeit, dem Wunsch von Kindern zu verharren, zu betrachten und dem Zeitdruck von Erwachsenen. Was für ein Glück, wenn die beiden am Schluss sich gemeinsam Zeit nehmen können.

Altersempfehlung: 2-4 Jahre

Hergane, Yvonne: Später, sagt Peter, Peter Hammer Verlag 2020.

## Claras Weg



Clara wohnt in einer großen Stadt. Sie fährt jeden Tag mit dem Fahrrad den langen Weg zur Schule. Zuerst dachte sie, dass ihr langweilig wird, aber jeden Tag entdeckt sie etwas Neues: besondere Fahrräder, wilde Tiere, Autos, ein Graureiher, Skulpturen u.v.m. Gemeinsam mit ihrer Mutter betrachtet sie die blühenden Bäume im Frühling, die Schiffe auf dem Fluss. Im Sommer lassen sie sich vom Brunnen anspritzen und suchen den Graureiher. Ist er vielleicht auf Urlaub? Im Herbst regnet es, der Wind bläst durch das Laub und die Vögel ziehen in den Süden. Im Winter radeln sie dem Sonnenaufgang entgegen und fahren durch den Schnee. Oder hat Clara das etwa geträumt? Aus der Sicht von Clara werden alltägliche Szenen in eindrücklichen, unaufgeregten Bildern erzählt. Die bunte Mischung aus den klaren Bildern und den wenigen Sätzen von Clara bieten

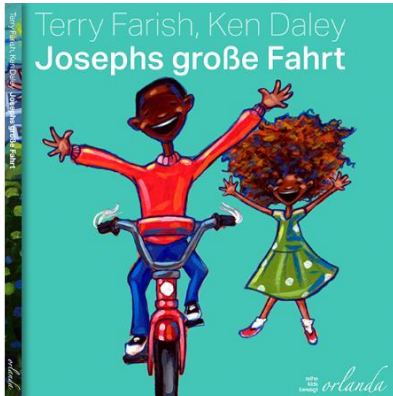
unzählige Gesprächsanlässe.

Ein Bilderbuch, das Kindern sicherlich auch Lust macht, mit dem Rad ihr Umfeld zu erkunden.

Alter: 5-8 Jahre

Charlotte Müller: Claras Weg, Kunstanstifter 2024.

## Joseph's große Fahrt



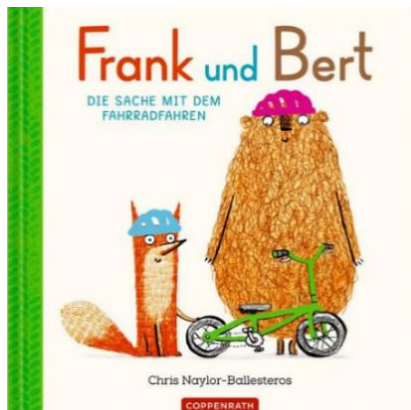
Joseph lebt in einem Flüchtlingscamp in Kenia. Er träumt davon, einmal mit einem Fahrrad zu fahren. Daau, ein Junge aus dem Camp, hat ein Rad. Dieses ist jedoch leider zu groß. Zumindest kann Joseph Daau beim Reparieren seines Fahrrads helfen. Eines Tages verlassen Joseph und seine Mutter das Camp und fliegen in die USA. Alles ist neu für Joseph, die große Stadt, die Schule, das Essen – er sehnt sich nach Hause. Doch da entdeckt er vor seinem Wohnhaus ein wunderschönes rotes Fahrrad. Es gehört einem Mädchen aus seiner Klasse. Wie kann er sie nur davon überzeugen, ihn damit fahren zu lassen? Als das Fahrrad kaputt ist, nützt er seine Chance und bietet dem

Mädchen seine Hilfe an. Einmal repariert setzt er sich mutig auf das Rad. Nach ein paar Stürzen sitzt er sicher im Sattel und strahlt vor Freude. Joseph hat sich nicht nur seinen Traum verwirklicht, sondern auch eine Freundin gewonnen. Eine wunderbare Geschichte von einem Jungen, der zielstrebig seinen Traum verfolgt.

Altersempfehlung: 5-8 Jahre

Farish, Terry: Josephs große Fahrt, Orlanda Verlag 2021.

## Frank und Bert – Die Sache mit dem Fahrradfahren



Der kleine Fuchs Frank und der große Bär Bert sind gute Freunde. Gemeinsam wollen sie einen Radausflug machen. Doch Frank ist besorgt, denn Bert ist auf dem Rad nicht so sicher. Beim letzten Mal waren da plötzlich eine Entenfamilie, ein Hase und ein Nager im Weg. Doch Bert ist überzeugt, dass es dieses Mal klappen wird. Voller Freude brechen beide auf. Doch dann ist da plötzlich ein Laubhaufen und ein Baum. Frank beschließt, seinem Freund zu helfen und übt mit ihm. Doch als er ihn loslässt, stürzt dieser und ist so richtig sauer. Frank gibt nicht auf, er baut auf sein Rad einen zweiten Sitz und am nächsten Tag starten die beiden wieder los. Als die Strecke immer steiler wird, bricht der kleine Frank am Hügel

zusammen. Und nun hat Bert eine Idee: „Vertrau mir“, sagt er und Frank lässt sich von Bert nach Hause fahren. Und: Bert schafft es!

Ein lustiges Bilderbuch mit wenig Text und vielen eindrücklichen Bilder über zwei Freunde, die nicht aufgeben, stets nach neuen Lösungen suchen und es schlussendlich gemeinsam schaffen.

Altersempfehlung: 3-5 Jahre

Naylor-Ballesteros, Chris: Die Sache mit dem Fahrradfahren. Frank und Bert, Coppenrath 2024.

## Rauf aufs Fahrrad, fertig, los! Eine bunte Radpartie



„Heut an diesem Sommertag, da trifft sich Groß und Klein. Bei der bunten Radpartie fährt keiner mehr allein.“ Der in vielen Vierzeilern gereimte Text dieses Bilderbuchs erzählt in raschem Tempo von einem Radausflug. Im Fokus stehen die unterschiedlichen Rädern – vom Stadtrad über das Mountainbike zum Liegerad, dem Tourenrad, dem Hollandrad, dem Klapprad, dem Rennrad, dem Tandem und natürlich darf auch das Hochrad nicht fehlen. Eine bunte Radpartie zieht fröhlich übers Land. Jetzt geht es quer durch bunte Dörfer, am Fluss entlang und durch die Wälder, den Berg mal hoch und wieder runter, auf Holperwegen durch die Felder.

Auf jeder Seite gibt es ein anderes Rad zu entdecken – und von Seite zu Seite bekommt man mehr Lust, sich aufs Rad zu schwingen und mit der Gruppe mit zu radeln.

Altersempfehlung: 3-5 Jahre

Kühn, Hans-Jürgen: Rauf aufs Fahrrad, fertig, los! Eine bunte Radpartie, neunmalklug 2020.

## Sommer auf der Fahrradinsel

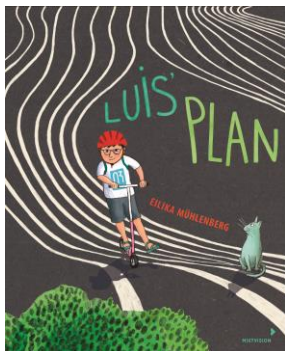


In den Sommerferien fährt Zoé zu ihrer Cousine Louise. Louise lebt auf einer ganz besonderen Insel: Es gibt dort keine Autos, sondern alle fahren mit dem Rad. Die beiden Mädchen erleben einen großartigen Sommer voller Abenteuer und Zoé genießt die Unabhängigkeit und Freiheit. Zurück in der Stadt darf sie wegen der vielen Autos nicht mehr mit dem Rad fahren, da ihre Eltern es zu gefährlich finden. Doch Zoé gibt nicht auf und beschließt ihren Traum in die Wirklichkeit umzusetzen: Eine Welt ohne Autos! Mit wenig Text und anregenden Illustrationen können Kinder gemeinsam mit Erwachsenen in eine utopische Welt eintauchen und fantasieren, was in einer autofreien Stadtraum für Träume und Wünsche von Kindern und Erwachsenen umgesetzt werden könnten.

Altersempfehlung: 4-8 Jahre

Pinel, Ariane: Sommer auf der Fahrradinsel, mairisch 2024.

## Luis' Plan



Heute hat Luis etwas Besonderes vor. Zum ersten Mal möchte er allein zum großen Rollerpark am anderen Ende der Stadt fahren. Sein Vater ist gar nicht begeistert. Doch Luis ist überzeugt, dass er das schafft. Zu zweit erstellen sie einen Plan. Luis zieht mutig los. Doch dann ist eines der Tore geschlossen, durch das er mit seinem Roller muss. Aber Luis weiß sich zu helfen und findet schlussendlich seinen Weg. Und Luis ist nicht alleine auf seinem Weg – wer begleitet ihn?

Mit eindrücklichen Bildern, vielen Details und wenig Text schildert die Autorin Luis Weg zum Rollerpark.

Das Bilderbuch bietet zahlreiche Anlässe, um mit Kindern ins Gespräch zu kommen. Es macht Kindern Mut, sich alleine auf den Weg zu trauen und zugleich fordert es uns Erwachsene heraus, den Kindern auch etwas zuzutrauen.

Altersempfehlung: 4-8 Jahre  
Mühlenberger, Eilika: Luis' Plan, mixtvision 2024.

## Frau Leo legt los

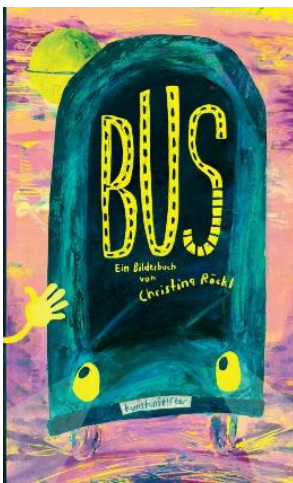


Frau Leo schläft immer in einem Baum. Und wenn sie nicht schläft, fährt sie ihren Bus. Sie bringt die Tiere zu ihren Tierterminen. Doch eines Tages wird der Bus von einem kleinen Auto überholt. Die Passagiere finden das sensationell und wollen sofort auch alle ein kleines Auto haben. Die Autos werden immer mehr und der Bus von Frau Leo immer leerer. Eines Tages gibt es in der Stadt nur mehr Stau und verärgerte Tiere. Und da hat Frau Leo eine sensationelle Idee. Sie fährt mit dem Rad an allen vorbei – und siehe da, nach und nach tauchen mehr Tiere mit Rad auf.

Ein wunderbar gezeichnetes Bilderbuch zum Thema Straßenverkehr. Die eindrücklichen Bilder sowie kurzen und klaren Sätze bieten zahlreiche Möglichkeiten, um mit Kindern ins Gespräch zu kommen.

Altersempfehlung: 4- 8 Jahre  
Shaloshvili, Natalia: Frau Leo legt los, Knesebeck 2023.

## Bus



Früh morgens fährt ein Bus in den Tag hinein. Der Bus schaut grimmig und auch die Passagiere haben schlechte Laune. Bei einer Haltestelle steigt ein fröhlich lächelndes Wesen ein. Bis auf einen misstrauischen Blick starren alle mürrisch weiter geradeaus nach vorne. Doch dann passiert etwas. Das fröhliche Wesen macht die Passagiere auf eine Katze aufmerksam, die neben dem Bus herläuft. Die Gesichter verändern sich langsam. Langsam entstehen Gespräche und im Bus wird die Stimmung zunehmend besser. Doch wo ist das gelbe Wesen? Wann ist es denn ausgestiegen?

Die beeindruckenden Illustrationen in diesem Bilderbuch wiederholen sich von Seite zu Seite, doch im Detail ändert sich sehr viel. Eine wundervolle Möglichkeit, um mit Kindern die Geschichte langsam beim gemeinsamen Betrachten und im Dialog zu entdecken.

Altersempfehlung: 4-8 Jahre  
Röckl, Christina: Bus, Kunstanstifter 2024.

## Papperlapapp – Miteinander für die Welt



In der mehrsprachigen Bilderbuchzeitschrift Papperlapapp (11 Sprachen) dreht sich alles um die Frage, wie wir unseren Planeten schützen können. Die erste Geschichte erzählt von Leoparda, die alle Tiere in ihrem Bus zu deren jeweiligen Terminen chauffiert. Aber eines Tages entdecken mehr und mehr Passagiere das Auto. Verkehr, Stau, Lärm und Gestank nehmen zu und das nervt mit der Zeit auch die Tiere. Durch Frau Leo begreifen sie, dass sie mit dem Fahrrad nicht nur schneller vorkommen, sondern es auch mehr Spaß macht. In der zweiten Geschichte sitzen ein paar Freund\*innen im Kindergarten zusammen und schauen ein Bilderbuch über Umweltprobleme an. Gemeinsam überlegen sie

sich, wie sie die Ressourcen der Erde schützen könnten. Ob Spielzeug oder Kleidung, sie lieben es, neue Sachen zu bekommen. Aber müssen sie unbedingt gekauft werden? Schlussendlich finden die Kinder, dass Tauschen eine ebenso lustige wie nützliche Option ist.

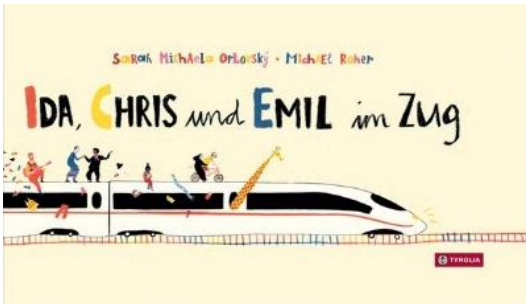
Mit einem Methodenblatt von Sprachförderinnen von der Stadt Wien und einer Literaturliste von Baobab zum Thema und Tipps zum Vorlesen von Geschichten.

<https://papperlapapp.co.at/news/category/papperlapapp-im-kindergarten>

Altersempfehlung: 4-8 Jahre

Shaloshvili, Natalia: Leoparda fährt weiter; Laibl, Melanie: Das große Tauschen. Papperlapapp Heft 25, 2024.

## Ida, Chris und Emil im Zug



Eintauchen in ein schmales Büchlein, in die bunte Welt des ICs von Hühnergeschrei nach Großklein – mit Ida, Chris und Emil können große und kleine Leser:innen viel erleben. Ebenso wie die selbstbewusste Pippi mischen die drei Kinder den Zug auf. Da der Schaffner leider einem entflohenen Papagei nacheilen muss, greifen sie zum Lautsprecher und schon finden sich alle Lesebegeisterten im Speisewagen zusammen, alle

Sportlichen in Waggon 22 und die Tierliebenden in Waggon 27. Übrigens: auch Pippi steigt in den Zug ein und auch so manche Held:innen, die wir aus Kinderbüchern und Filmen kennen. Ein wunderbares Wimmelbuch, das unzählige Möglichkeiten zum gemeinsamen Entdecken, Suchen, Staunen, Plaudern und Lachen bietet.

Am Ende der Geschichte ist der Schaffner unfassbar erleichtert, als der Zug am Endbahnhof einfährt. Die Leser:innen können sich jedoch freuen, dass die Reise unendlich ist – denn glücklicherweise muss man das Buch nur wieder aufklappen und in das bunte Treiben einsteigen.

Altersempfehlung: 5-10 Jahre

Orlovský, Sarah Michaela: Ida, Chris und Emil im Zug, Tyrolia 2024.

## **Anregungen für die Arbeit mit Bilderbüchern**

### **Für Familien**

Mehrsprachiger Folder zur Unterstützung der Sprach- und Leseentwicklung von Kindern

<https://sikjm.ch/lesen-foerdern/material/material-bestellen/>

<https://www.lesestart.de/mehrsprachige-leseratgeber/>

### **Für pädagogische Fachkräfte**

#### Dialogisches Lesen

Film über die Bedeutung von Dialogischem Lesen

[www.youtube.com/watch?v=RPt2R4QUfql](http://www.youtube.com/watch?v=RPt2R4QUfql)

Dialogisches Lesen, Hintergrund und Formular für den Ablauf

[https://sikjm.ch/wp-content/uploads/2023/01/sikjm\\_dialogisches\\_lesen\\_leitfaden.pdf](https://sikjm.ch/wp-content/uploads/2023/01/sikjm_dialogisches_lesen_leitfaden.pdf)

Strategien, Ziele, Wirksamkeit von Dialogischem Lesen in der Praxis

<https://biss-sprachbildung.de/pdf/biss-broschuere-dialogisches-lesen-in-kitas.pdf>

#### Methoden zur Bilderbuchbetrachtung

<https://www.baobab.at/ihre-praxis/kindergarten/buecher-vor-den-vorhang/>